

Användarmanual

# Purmo Terma 300 W

Elpatron för handdukstork

**PURMO**   
clever heating solutions

# Användarmanual

Våra produkter har konstruerats och tillverkats på ett sådant sätt att de säkerställer att krav på kvalitet, funktionalitet och estetik efterlevs. Vi hoppas att du kommer att trivas med produkten.

# Elhanddukstork

Vägledning till en säker installation och användning.

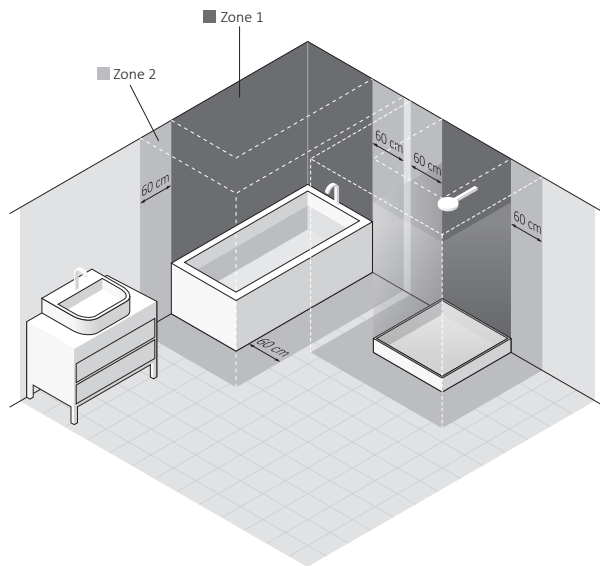
1. Handdukstorken får inte monteras nedanför ett vägguttag.
2. Handdukstorken ska fyllas med en noggrant uppmätt mängd vätska. Kontakta din leverantör i händelse av förlust av vätska eller i något annat fall som kräver att vätskan fylls på.
3. Enheten är inte utrustad med en utvändig temperaturregulator\*. Använd inte enheten i ett litet rum om det finns funktionshindrade personer utan uppsikt i rummet. Använd endast enheten om dessa personer är under ständig uppsikt.

\*Gäller inte vissa modeller. Be din leverantör om mer information.

4. En elhanddukstork är inte en leksak. Barn under 3 år ska hållas på avstånd från enheten om de inte står under ständig uppsikt av vuxen. Barn mellan 3 och 8 år får endast tillåtas att använda elhanddukstorken när den är korrekt installerad och ansluten. Barnet måste stå under uppsikt av en vuxen eller ha undervisats om hur elhanddukstorken används på ett säkert sätt och förstår riskerna som kan uppstå.
5. **Obs!** Vissa delar av elhanddukstorken kan bli mycket heta och orsaka brännskador. Var särskilt uppmärksam när barn eller funktionshindrade personer befinner sig i närheten av elhanddukstorken.
6. Om enheten används som en kläd- och handdukstork, se till att tygen som ska torka bara har tvättats i vatten utan kontakt med starka kemikalier.
7. För att garantera mycket små barns säkerhet ska elhanddukstorken monteras så att det lägsta röret är minst 600 mm över golvet.

8. Enheten får endast installeras av en behörig installatör i enlighet med gällande regler om säkerhet samt alla övriga gällande regler.
9. Alla installationer som enheten ska anslutas till måste följa de regler som gäller i det land där installation och användning sker.
10. Förlängningsladdar eller elektriska adaptrar bör inte användas för att förse elhanddukstorken med ström.
11. Elnätet som elhanddukstorken ska anslutas till ska ha en jordfelsbrytare på 30 mA.

12. Enhetsversion märkt MS kan installeras i badrum i zon 1, enligt definitionen i tillämplig lag, med förbehåll för eventuella ytterligare föreskrifter om elinstallationer i våtutrymmen.
13. Enheten rekommenderas för användning enbart såsom beskrivs i manualen.
14. Se till att elhanddukstorken har monterats på en vägg i enlighet med installationsmanualen.
15. Lämna över denna användarmanual till slutanvändaren.



# Elpatron

## Säkerhetskrav – installation

1. Montering och anslutning av elpatronen får endast utföras av en kvalificerad installatör.
2. Anslut enheten till en säker elektrisk installation (se klass på handdukstorken).
3. Att sätta på på elpatronen i luften för att testa enheten är tillåtet i högst 3 sekunder.
4. Sätt inte på elpatronen i en tom handdukstork.
5. Se till att strömsladden inte vidrör heta delar på elpatronen eller handdukstorken.



6. Se till att enheten är frånkopplad från strömkällan innan du installerar eller tar bort den.
7. Öppna inte enheten – eventuell åverkan på interna komponenter ogiltigförklarar garantin.
8. Elpatronens uteffekt bör inte överstiga radiatorns uteffekt för systemtemperaturerna 75/65/20 °C.
9. Trycket i radiatoren får inte överstiga 1 MPa (10 bar). Se till att en luftkudde finns i elradiatorer. I centralvärmesystem ska du låta en ventil vara öppen för att förhindra tryckuppbyggnad på grund av vätskans termiska expansion.
10. Enheten är endast avsedd för hemmabruk.
11. Montering och installation av enheten måste utföras i enlighet med alla lokala föreskrifter för elsäkerhet, inklusive installation endast inom tillåtna platser. Observera reglerna för elektriska zoner i badrum.

## Säkerhetskrav – användning

1. Elpatronen måste vara helt nedsänkt i uppvärmningsvätskan under drift.
2. Kontrollera regelbundet enheten beträffande skador för att säkerställa att den är säker att använda.
3. En enhet med skadad nätsladd får inte användas. Koppla ifrån enheten och kontakta tillverkaren eller distributören.
4. Låt inte vatten ansamlas i elpatronens hölje.
5. Använd inte elpatronen i värmesystem där vattentemperaturen överskrider 82 °C.

6. Elpatronen och handdukstorken kan värmas upp till höga temperaturer. Var försiktig – undvik direktkontakt med utrustningens heta delar.
7. Öppna inte elpatronens hölje.
8. När elpatronen används i en radiator som är ansluten till ett centralvärmesystem ska alltid en av ventilerna lämnas öppen.
9. Se till att minderåriga i åldrarna 8 och uppåt eller personer med ett fysiskt eller psykiskt funktionshinder står under uppsikt om de ska använda enheten.
10. Enheten är inte en leksak. Håll den utom räckhåll för barn.
11. Enheten måste kopplas ifrån elnätet under rengöring och underhåll.
12. Att låta barn under 8 år rengöra utrustningen är endast tillåtet under lämplig övervakning.

# Enhetens avsedda användning

Elpatronen är en elektrisk enhet avsedd endast för installation i handdukstorkare (fristående eller anslutna till det centrala värmesystemet).

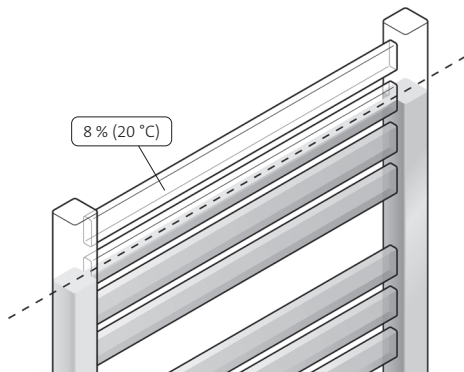
Elpatronens effekt bör matcha handdukstorkens effekt för systemtemperaturerna 75/65/20 °C.

## Teknisk information


Modellmärkning (typ av elkabel)	MS (skruvanslutning + på/av-brytare)
Strömförsörjning	230 V/50 Hz
Tillgängliga värmeeffekter	300 [W]
	Längd: 310 mm
Isoleringsklass	Klass I
Handdukstorkens anslutningsgänga	G 1/2"
Höljets skyddsklass [IP]	IPx4

# Installation eller borttagning

Detaljerad information som visar de olika sätten att installera eller ta bort en elpatron i elhanddukstorken är tillgänglig från tillverkaren eller importören (se fotnoter i slutet av manualen). Nedan listar vi några grundläggande krav och principer som måste följas för att säkerställa en långsiktig, tillförlitlig drift av produkten.



## Före installation eller första användning:

1. Läs kapitel *Säkerhetskrav – Installation*.
2. Montera elpatronen med rätt nyckel (storlek  24).
3. Elpatronen måste installeras på elhanddukstorkens undersida, vinkelrät mot handdukstorkens rör. Se samtidigt till att det finns tillräckligt med utrymme för korrekt cirkulering av vätskan.
4. Använd en lämplig vätska för att fylla elhanddukstorken, dvs. (vatten, specialprodukter baserade på vatten och glykol för användning i centralvärmesystem, eller olja som uppfyller kraven från tillverkaren av elhanddukstorken och elpatronen).
5. Slå inte på elpatronen om den inte är helt nedsänkt i elhanddukstorkens vätska (gäller även den första användningen).
6. Se till att det finns en tillräcklig luftkudde för att skydda mot överdriven tryckupbyggnad inne i den helt elektriska handdukstorken (eller låt en av handdukstorkens ventiler vara öppen i centralvärmesystem).
7. När du fyller elhanddukstorken med het vätska måste du se till att vätsketemperaturen inte överstiger 60 °C.

8. Följ följande riktlinjer när du ansluter den elektriska installationen:
  - a. Brun ledning – aktiv anslutning till kretsen (L).
  - b. Blå ledning – anslut till neutral (N)
  - c. Gul och grön ledning – jordanslutning (PE).
9. Innan du fyller elhanddukstorken med vätska måste du se till att elpatronen är korrekt monterad och att den är vattentät.
10. Vid installation med centralvärme måste elhanddukstorken utrustas med ventiler som möjliggör frånkoppling av elhanddukstorken från övriga systemet.
11. Temperaturen för vätskan i centralvärmesystemet får inte överstiga 82 °C.
12. För detaljerade installationstips – se de sista sidorna i denna manual.

## Att tänka på före borttagning:

1. Koppla ifrån enheten från den elektriska kretsen och se till att elhanddukstorken har svalnat innan du börjar demontera den.
  2. Lossa skruven på baksidan av regulatorhöljet.
  3. Ta bort regulatorn från elpatronen.
- 4a. I fall med handdukstork för två värmekällor, stäng ventilerna och töm elhanddukstorken.*

### 14 Elpatron för handdukstork

*4b: Var försiktig - en helt elektrisk handdukstork fylld med vätska kan vara mycket tung. Se till att följa alla nödvändiga säkerhetsåtgärder.*

5. Använd nyckel nr 24 för att demontera värmestaven.

## Kassering av produkten



Denna produkt får inte kasseras som vanligt avfall utan bör föras till lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Denna information finns att läsa på produktens etikett, förpackning och i manualen. Information om lämplig uppsamlingsplats för begagnade enheter tillhandahålls av din kommun, återförsäljare eller butiken där produkten köptes. Tack för din insats för att skydda miljön.

## Underhåll

- Koppla alltid från enheten från elnätet innan du börjar rengöra elhanddukstorken eller elpatronen.
- Kontrollera regelbundet vätskenivån inne i elhanddukstorken.
- Rengör enheten med en torr eller fuktig trasa med en liten mängd rengöringsmedel utan lösningsmedel eller slipmedel.

## Garantivillkor

1. Produkten som denna garanti gäller är en elpatron levererad av Purmo. Produktens namn och egenskaper anges på förpackningen.
2. Genom att godkänna enheten vid köpet bekräftar klienten att produkten är en fullvärdesprodukt. Kunden bör omedelbart informera säljaren om eventuella upptäckta fel – i annat fall är det underförstått att produkten varit felfri vid tidpunkten för köpet. Detta gäller särskilt eventuella fel eller skador på kontrollpanelens hölje.
3. Garantitiden för produkten är 24 månader från inköpsdatum, men inte längre än 36 månader från tillverkningsdatum.
4. Inköpsbeviset (kvitto, faktura, etc.) utgör grunden för garanti-anspråk. Ett saknat inköpsbevis gör att tillverkaren kan avvisa ett garantianspråk.
5. Denna garanti täcker inte fel som beror på:
  - felaktig (inte i enlighet med manualen) installation, användning eller isärtagning,
  - felaktig användning av elpatronen (dvs. för något ändamål som inte tillverkaren har angivit som avsedd användning för denna typ av produkt),
  - produkt som har hanterats av obehöriga,
  - fel eller skador orsakade av kunden efter inköp och godkännande av produkten.
6. Centralvärmeinstallation bör förses med ventiler som möjliggör demontering av elhandduktorken eller elpatronen och dess reglerhuvud utan att hela systemet med vätskan behöver tömmas. Eventuella problem eller kostnader till följd av avsaknad av ventiler i installationen kan inte användas som grund för eventuella krav mot leverantören eller tillverkaren av enheten.
7. Tillverkaren är skyldig att åtgärda eventuellt produktionsfel inom 14 arbetsdagar efter mottagandet av den felaktiga enheten i tillverkarens lokaler.
8. Om reparation är omöjlig, är tillverkaren skyldig att ersätta den felaktiga produkten med en ny, fullvärdesenhet med identiska parametrar.
9. Den bifogade manualen är en integrerad del av garantin. Läs den noga innan installation och användning av produkten.

# Användning

Ikön för fjärranslutning

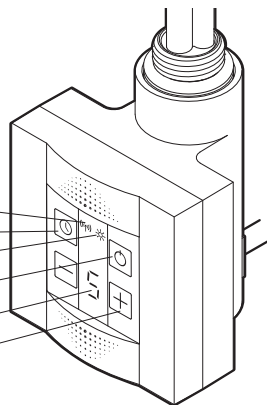
TIMER-programmering




UPPVÄRMNINGS-ikon

På/Av

digital display

temperaturinställningar



Elpatronen värmer elhanddukstorken som den är installerad i samtidigt som den reglerar att temperaturen är exakt. Knapparna  och  används för att reglera temperaturen medan -ikonen indikerar att elhanddukstorken håller på att värmas upp.

Att sätta på enheten betyder inte att den använder samma maximala uteffekt under hela tiden den är påslagen. När enheten sätts på, används den med nominell effekt under en kort tidsperiod för att värma upp elhanddukstorken till inställd temperatur. Därefter slår den på och av sig självt med jämna mellanrum, genom att endast använda så mycket energi som krävs för att bibehålla elhanddukstorkens inställda temperatur för utvärdiga förhållanden (se: *Mätare av faktisk användningstid*).




En inbyggd temperatursensor skyddar användaren från att bränna sig genom att begränsa den maximala driftstemperaturen till 60 °C. Dessutom skyddar en termosäkring, inbyggd i värmestaven, elhanddukstorken från allvarlig överhettning (säkringen kan skadas i temperaturer över 82 °C – detta är särskilt viktigt för elpatroner installerade i elhanddukstorkar för två värmekällor, anslutna till centralvärmesystem).

Elpatronens konstruktion samt fysiska egenskaper hos vätskan orsakar att bottenrören (särskilt de två allra längst ner på handdukstorken) kan ha en lägre temperatur än elhanddukstorkens övriga delar. Detta är något normalt och inte ett fel.






# Användning i lokalt läge (utan IR-sändare)


## Uppvärmningsläge

I lokalt läge är det möjligt att ställa in fem temperaturnivåer. Inställningarna ändras med knapparna  och . Möjliga användningsnivåer är enligt följande: 0 (värmer inte) och från 1 till 5, vilket indikerar ett temperaturintervall från 30 till 60 grader Celsius. Ikonen  visar att enheten värms upp.






## Torkläge (timer)

-knappen används för att slå på läget och ställa in tiden när enheten ska stängas av automatiskt. För att aktivera torkläget:

- tryck kort på -knappen – displaypanelen visar torkarens användningstid på 1 H (1 timme),
- varje efterföljande tryck på -knappen förlänger torkningstiden (2-4 timmar).

För att avaktivera torkläget, ställ in tiden till 0H (tryck på -knappen några gånger) eller stäng av och sätt på enheten.


När torkläget är aktiverat visas antalet timmar som återstår till slutet av programmet (en siffra och bokstaven H). Under den tiden:

- för att se inställd temperatur, tryck en gång på en av knapparna /.
- för att ändra temperaturinställningen, tryck på knappen  eller  några gånger,
- tryck på -knappen för att ändra tiden då torkarläget ska avslutas.

## Mätare för faktisk användningstid

Den unika funktionen som mäter elpatronens faktiska användningstid räknar de perioder då enheten har använt nominell effekt (vid standardanvändning reglerar enheten temperaturen och använder mycket lite ström tack vare att den stänger av sig själv under längre tidsperioder).

Det går när som helst att kontrollera hur mycket elström som använts under en hel dags användning. I praktiken brukar det vara upp till några tiotal procent mindre än normalt!

1. Mätaravläsning:  
Tryck och håll in -knappen – displaypanelen visar bokstaven E följt av 4 siffror separerade med ett komma (enhetens faktiska




användningstid, dvs. E..0..2...1..5 innebär att enheten faktiskt har använts i 2 timmar och 15 minuter från senaste gången mätaren nollställdes.

2. Nollställning av mätare:


Tryck och håll in -knappen tills E 00-00 blir synligt.

Siffran som visas på mätaren visar den faktiska energiförbrukningen. Du kan därför mäta den faktiska energikostnaden genom att multiplicera siffran på mätaren med elpatronens nominella värmeeffekt och priset på el (1 kW).


## Permanent inställning i lokalt läge

Enheter har konstruerats för att fungera i en uppsättning. Den börjar därför söka efter en IR-sändarsignal omedelbart efter påslagning (-ikonen börjar blinka). Om enheten inte hittar en aktiv IR-sändare, kommer dioden fortsätta att blinka. För att stänga av den, tryck och håll in -knappen tills dioden slutar blinka. Detta betyder att regulatören inte längre söker efter IR-sändaren och endast kommer att arbeta i lokalt läge. För att återgå till att arbeta med IR-sändare, tryck och håll in -knappen.

## Antifrys läge

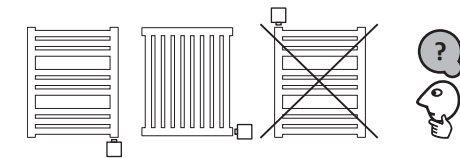
Om enheten är avstängd (avstängd med -knappen) men fortfarande är ansluten till elnätet och omgivningstemperaturen sjunker under 6 °C slår enheten på sig själv för att förhindra att vätskan i elhandduks-torken fryser. Bokstaven 'F' blinkar på displayenheten tills antifrysläget avslutas, vilket sker när temperaturen är över 6 °C.

## Problemlösning

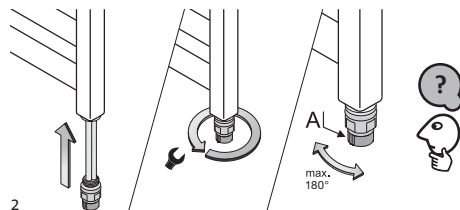
Problem	Möjlig orsak	Lösning
Enheten är ansluten till elnätet, LED-displaypanelen är tom	Anslutningsproblem	Kontrollera strömkabelns anslutning, stickproppen och uttaget.
Elpatronen värms inte upp, LED-displaypanelen visar kod E2	Enheten signalerar ett fel, överhettning möjlig.	Kontrollera och bekräfta att elpatronens uteffekt inte överstiger elhanddukstorkens rekommenderade uteffekt. Kontrollera och minska vattentemperaturen i centralvärmesystemet – den får inte överstiga 82°C. I endast elektriska versioner, kontrollera att elhanddukstorken är korrekt fylld med vätska.
Elpatronen blir inte varm, displaypanelen visar kod E1	Regulatorn är felaktigt monterad på elpatronen	Kontrollera om elpatronens huvud är helt dolt. Lossa skruven på baksidan av regulatorhuset, tryck regulatorn försiktigt mot elhanddukstorken och säkra höljet bakåt
Elpatronen värms upp trots att den stängts av med  -knappen.	Elektronisk skada .	Koppla ifrån enheten från strömförsörjningen, vänta på att elhanddukstorken ska svalna och sätt på den igen.
Kontakta din lokala distributör om problemet kvarstår.		

# A Installation

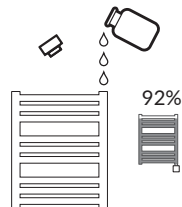
Helt elektrisk handdukstork



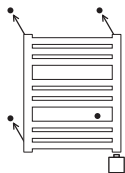
1



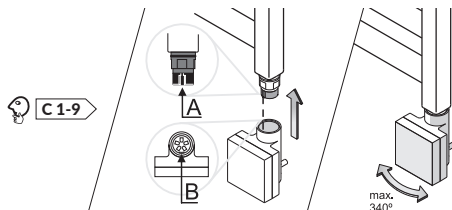
2



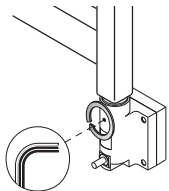
3



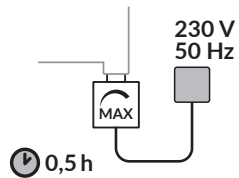
4



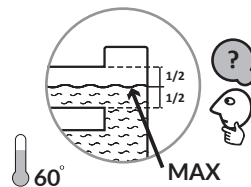
5



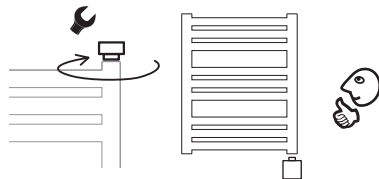
6



7



8



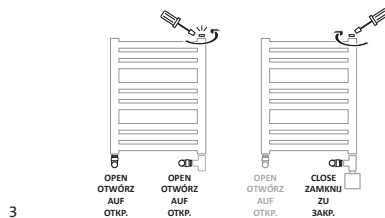
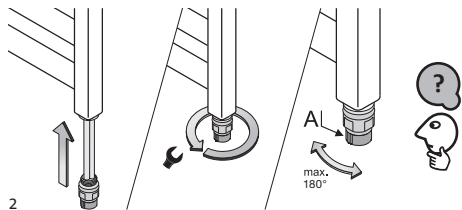
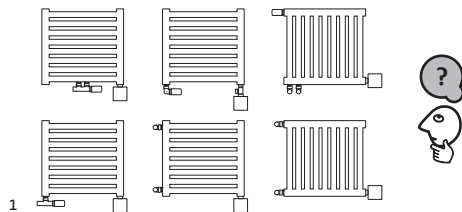
9

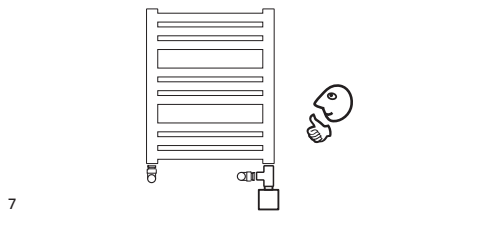
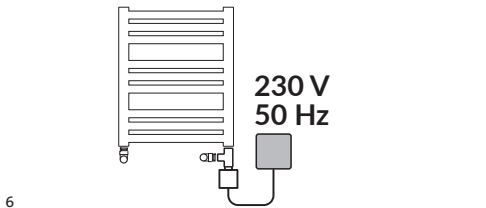
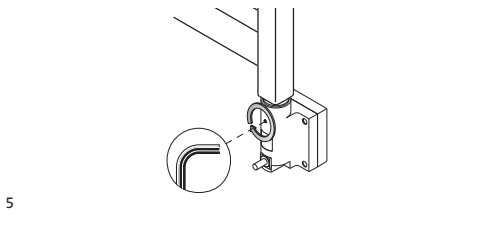
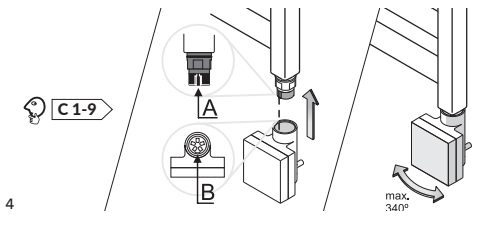
## B Installation

### Handdukstork för två värmekällor



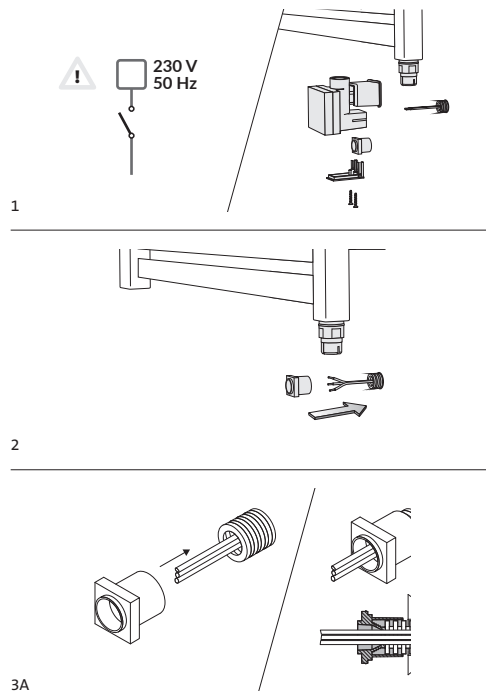
TIPS! Sätt inte på elpatronen och centralvärmen samtidigt.



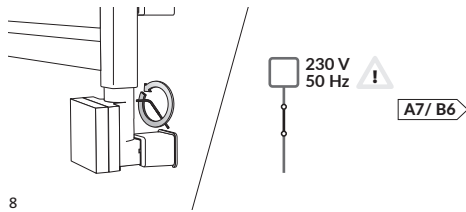
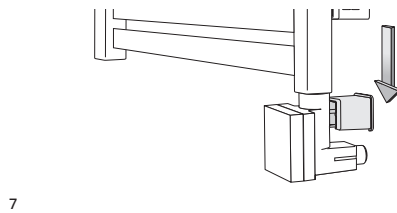
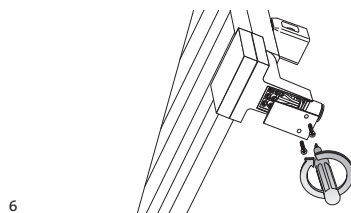
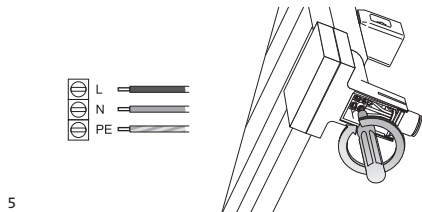
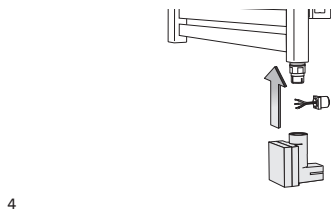
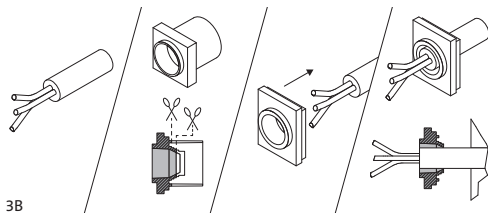


## C Installation

Installation av MS-versionen av enheten (utan strömkabel)









---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

*Rettig Sweden AB förbehåller sig rätten till ändringar.  
De senaste uppdateringarna finns på vår hemsida.*

**PURMO | RETTIG SWEDEN AB**

Florettgatan 29 C, 250 22 Helsingborg

Tel: 042-15 30 00, Fax: 042-15 20 13

info@purmo.se, www.purmo.se

PURMO TERMA 300W | 2017-04-01

**WWW.PURMO.COM**

**PURMO**   
clever heating solutions